



## Proyecto de Actualización de Infraestructura en College Point Hoja Informativa

¿De qué se trata el proyecto? El proyecto involucra la actualización y reemplazo de la red de agua, alcantarillado sanitario y colectores existentes en la zona de College Point adyacente a la Bahía de Flushing. Para implementar el proyecto propuesto, AMC Engineering ha presentado una solicitud al Departamento de Conservación Ambiental del Estado de New York (NYSDEC) en nombre del Departamento de Diseño y Construcción de la Ciudad de New York (DDC), para el desagüe temporario de las aguas subterráneas para poder proceder con la instalación de las cañerías. El permiso solicitado a las autoridades se denomina SPDES, que significa Sistema de Descarga y Eliminación de Sustancias Contaminantes. En cumplimiento con la Normativa 29 del Comisionado del NYSDEC (Justicia y Permisos Ecológicos – CP-29), se ha preparado un Plan de Participación Pública. El propósito de esta hoja es informar y dar al público la oportunidad de ofrecer comentarios durante proceso de revisión de la aplicación del permiso solicitado (SPDES).

¿Por qué necesita la DDC mejorar la infraestructura en el barrio College Point? El proyecto consiste en sustituir la vieja red de agua de hierro fundido instalada en 1923 con tubos de hierro dúctil nuevos y más durables. El viejo alcantarillado (que combina aguas de desecho pluvial y sanitario) será eliminado y reemplazado por sistemas separados de aguas pluviales y alcantarillado sanitario. Esta medida evitara el desbordamiento y las inundaciones durante las tormentas. Las mejoras en el sistema de alcantarillado mejorarán el drenaje y ayudaran a evitar el desbordamiento de las aguas residuales en la Bahía de Flushing.

¿Cómo afectaran las actualizaciones a la comunidad circundante? El impacto a la comunidad será de carácter temporal y solamente relacionado a la construcción. DDC y sus contratistas (incluyendo AMC Engineering y EIC Associates, Inc.) han tomado medidas adecuadas para el control de polvo, roedores, ruido y vibraciones durante la construcción. DDC estará disponible para contestar todas las preguntas o inquietudes relacionadas con necesidades especiales de acceso, coordinación de entrega de servicio (por ejemplo, recolección de basura) y cualquier daño a la propiedad. Interrupciones del servicio de agua sólo será durante el día, y se informará con antelación a todos los propietarios afectados. Se esperan impactos al tráfico durante la construcción; sin embargo, la DDC tomará todas las medidas necesarias para minimizar las interrupciones de acceso a las propiedades privadas, escuelas, así como acceso al transporte público, servicios comunitarios y servicios de emergencia.

¿Cómo puedo participar en el proceso de revisión del permiso? Comentarios pueden ser proporcionados por escrito o llamando a los contactos de DDC o DEC para obtener información sobre las reuniones, periodo de fechas para comentarios y presentación de comentarios orales.

## ¿Dónde puedo obtener más información acerca de la proyecto?

- Visite la oficina del DDC en 14-34 110 Street, Piso 3, College Point, NY11356
- Visite el sitio web del proyecto: <a href="http://www1.nyc.gov/site/DDC/Contracts/Public-Participation-plan.Page">http://www1.nyc.gov/site/DDC/Contracts/Public-Participation-plan.Page</a>
- Contáctese con el representante de la comunidad, Michelle Perez, en la oficina arriba referida por teléfono al (917) 284-5283, o correo electrónico collegeptblvdccl@gmail.com
- Visite el repositorio de documentos en la biblioteca de Queens en Poppenhusen ubicado en la Avenida 14 de 121-23, College Point, NY 11356

¿Quién es responsable de revisar la solicitud de permiso? La región 2 del NYSDEC, 47-20 21 Street, Long Island City, NY 11101, es responsable de revisar y expedir los permisos. Teléfono: (718) 482-4997, email: <a href="mailto:dep.r2@dec.ny.gov">dep.r2@dec.ny.gov</a>.